

### Munka - Általános

#### francia

Est-ce que je suis éligible pour travailler en [pays] ?

Annak megkérdezése, hogy dolgozhat-e az adott országban

#### magyar

**Van jogosultságom [országban] dolgozni?**

Est-ce qu'il me faut un numéro de sécurité sociale pour travailler ?

Társadalombiztosítási szám

**Szükségem van társadalombiztosítási számra mielőtt munkát vállalom?**

Est-ce que j'ai besoin d'un permis de travail ?

Munkavállalási engedély

**Szükségem van munkavállalási engedélyre?**

À combien s'élève le salaire minimum national ?

Állami minimálbér

**Mi a minimálbér?**

Je suis \_\_\_\_\_.

Foglalkoztatás

\_\_\_\_\_ **vagyok.**

employé(e)

Foglalkoztatás típusa

**alkalmazott**

au chômage

Foglalkoztatás típusa

**munkanélküli**

entrepreneur

Foglalkoztatás típusa

**vállalkozó**

travailleur indépendant

Foglalkoztatás típusa

**egyéni vállalkozó**

stagiaire

Foglalkoztatás típusa

**gyakornok**

bénévole

Foglalkoztatás típusa

**önkéntes**

consultant(e)

Foglalkoztatás típusa

**szaktanácsadó**

je voudrais m'inscrire en tant que travailleur indépendant.

Szabadúszóként való regisztrálás

Szeretnék szabadúszóként regisztrálni.

### Munka - Szerződések

#### francia

Quel type de contrat d'embauche offrez-vous ?

Szerződés típusának megérdeklődése

#### magyar

Milyen típusú a munkaszerződés?

J'ai un contrat \_\_\_\_\_.

Szerződés típusa

\_\_\_\_\_ szerződésem van.

à temps plein

Szerződés típusa

teljes munkaidős

à temps partiel

Szerződés típusa

részmunkaidős

en C.D.D.

Szerződés típusa

határozott idejű

en C.D.I.

Szerződés típusa

állandó

saisonnier

Szerződés típusa

szezonális

Quand la paie sera-t-elle versée ?

Fizetésről való érdeklődés

Mikor kapok fizetést?

Je voudrais \_\_\_\_\_.

Szabadnap kérése

Szeretnék \_\_\_\_\_ igényelni.

un congé maternité

Szabadság típusa

szülési szabadság

un congé paternité

Szabadság típusa

apasági szabadság

un congé maladie  
Szabadság típusa

betegszabadság

des congés  
Szabadság típusa

szabadnap

### Munka - Adóbevallás

#### francia

Je voudrais me renseigner sur les impôts.  
Adózással kapcsolatos információk kérése

#### magyar

Szeretnék többet megtudni az adózásról.

Je voudrais déclarer mes revenus.  
Bevételek jelentése

Szeretném bejelenteni a keresetem.

Je voudrais embaucher un comptable pour m'aider à remplir ma déclaration d'impôts.  
Könyvelőtől való segítségkérés

Szeretnék egy könyvelőt megbízni az adóbevallásom elkészítésével.

Quelle est la date butoir pour envoyer sa déclaration d'impôts ?  
Adóbevallás határideje

Mikor van az adóbevallás elküldésének határideje?

Y a-t-il des sanctions en cas de retard dans le dépôt de la déclaration ?  
Büntetés

Van valamilyen büntetés, ha nem küldöm el időben az adóbevallásom?

Qui me préviendra \_\_\_\_\_ ?  
Érdeklődés afelől, ki fog szólni, ha önnek adó-visszatérítése van, vagy többet kell fizetnie.

Ki fogja a tudtomra adni, \_\_\_\_\_ ?

du montant qui me sera remboursé  
Adóbevallási lehetőség

mennyi a visszatérítés?

si je dois payer davantage d'impôts  
Tax return option

mennyit kell még fizetnem?